



RT

SPYDER[™]

can-am



ADMIREZ LE PAYSAGE

ANIMEZ LE PAYSAGE



RT
02



RT
03

LE ROADSTER CAN-AM SPYDER RT. LA CONDUITE RÉINVENTÉE.

Voici le tout premier roadster à trois roues au monde conçu pour le mototourisme. Doté d'une gamme généreuse d'équipements de série, le Can-Am^{MC} Spyder^{MC} RT offre tout le confort et la commodité que vous recherchez pour les escapades prolongées. Sans compter que son allure tout à fait unique et ses lignes remarquables vous permettront de quitter la ville... en faisant tourner toutes les têtes!

**ESPACE DE RANGEMENT DE 155 LITRES**

Boîte à gants, coffre avant et arrière et valises sur les côtés, tous verrouillables. Sacs pour compartiments latéraux offerts en option.

**TABLEAU DE BORD MULTIFONCTION**

Le tableau de bord offre une instrumentation avec écran pleine couleur facile à lire, affichant les informations relatives au véhicule et les infos-divertissement.

**PARE-BRISE ÉLECTRIQUE**

Abaissez ou relevez le pare-brise en appuyant simplement sur un bouton.

**SELLE DE TOURISME ULTRA CONFORTABLE**

Selle haut de gamme avec dossier pour le passager et soutien lombaire pour le conducteur procurant un confort optimal.

**RECC**

Le centre de commandes électroniques du roadster (RECC) vous donne accès du bout des doigts aux informations et fonctions du véhicule. Commandes illuminées.

TOUTES LES CARACTÉRISTIQUES DU MODÈLE RT, PLUS :**SYSTÈME AUDIO AM/FM INTÉGRÉ**

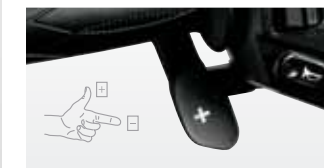
Comprenant deux haut-parleurs avant, l'ajustement automatique du volume selon la vitesse et des commandes accessibles au guidon.

**INTÉGRATION COMPLÈTE DE IPOD™**

Vous pouvez contrôler votre iPod directement à partir du centre de commandes électroniques du roadster.

**POIGNÉES CHAUFFANTES POUR LE PASSAGER**

Des poignées chauffantes pour votre passager. De série pour le conducteur sur tous les modèles RT.

**TRANSMISSION SEMI-AUTOMATIQUE**

Une boîte semi-automatique en option permet de changer les rapports du bout des doigts.

**INDICATEURS SUPPLÉMENTAIRES**

Deux indicateurs supplémentaires affichent la température du liquide de refroidissement et le niveau d'essence.



TOUTES LES CARACTÉRISTIQUES DU RT AUDIO ET COMMODITÉ, PLUS :



ENSEMBLE « ÉDITION SPÉCIALE » EXCLUSIVE

Garnitures chromées de luxe et jantes avant à 6 rayons de couleur chrome fumé. Bâche de voyage sur mesure incluse.



ENSEMBLE AUDIO HAUT DE GAMME

Deux haut-parleurs additionnels et centre de commandes électroniques supplémentaire pour le passager.



SUSPENSION ARRIÈRE RÉGLABLE

Réglez électroniquement la suspension selon le poids des passagers et du cargo.



PHARES ANTIBROUILLARD ET FEUX DÉCORATIFS À DEL

Assurent un meilleur éclairage de la route... et des arrivées spectaculaires.



COMPARTIMENT AVANT HAUT DE GAMME

Avec revêtement comprenant plusieurs pochettes de rangement et éclairage procurant une meilleure visibilité, notamment en soirée.



TOUTE L'INFORMATION AU BOUT DES DOIGTS

1 CENTRE DE COMMANDES ÉLECTRONIQUES DU ROADSTER

Conjointement avec l'écran couleur, le centre de commandes permet de contrôler la chaîne audio, les communications et les informations du véhicule.

COMMANDE DE LA BOÎTE DE VITESSES SE5

C'est simple : le pouce pour passer à une vitesse supérieure, l'index pour rétrograder.

PARE-BRISE ÉLECTRIQUE

Abaissez ou relevez le pare-brise en appuyant simplement sur un bouton.

2 ÉCRAN COULEUR À MATRICE DE POINTS

Un superbe écran couleur affichant les données relatives au véhicule.

DEUX INDICATEURS ANALOGIQUES ET SECONDAIRES

Un design épuré et facile à lire affichant les informations pertinentes que vous avez besoin de savoir.

3 RÉGULATEUR DE VITESSE ÉLECTRONIQUE

Réglez la vitesse de croisière et profitez d'une conduite plus reposante.

4 SUSPENSION ARRIÈRE À RÉGLAGE ÉLECTRONIQUE

Réglez électroniquement la fermeté de la suspension arrière en fonction de la charge.

POIGNÉES CHAUFFANTES DE GUIDON

Une caractéristique de confort grandement appréciée par le conducteur.

FREIN DE STATIONNEMENT ÉLECTRONIQUE

Un moyen simple de vous assurer que votre roadster RT demeure immobile.

TÉLÉCOMMANDE D'OUVERTURE DU COMPARTIMENT DE RANGEMENT AVANT

Ouvrez le rangement avant en appuyant simplement sur un bouton.



RT
08

AVEC LA REMORQUE RT, VOUS POUVEZ TOUT EMPORTER.

Voici la première et seule remorque sur le marché construite par le fabricant du véhicule. Et de la même couleur que votre Can-Am Spyder RT. La remorque RT permet d'augmenter considérablement le volume de chargement de votre Can-Am Spyder, passant de 155 litres à un gigantesque 777 litres. Ainsi, vous pourrez rapporter dans vos bagages encore plus de souvenirs de voyage.



RT
09



VSS

SYSTÈME DE STABILITÉ DU VÉHICULE. L'architecture en Y du Can-Am Spyder lui permet de faire appel à un système de contrôle de la stabilité unique et innovateur. Développé conjointement avec Bosch[†], le système de stabilité VSS contribue à réduire les risques de perte de contrôle. Le système VSS intègre les fonctions SCS, ABS et TCS. Ce système est calibré pour tirer la remorque RT-622 en option.

SCS SYSTÈME DE CONTRÔLE DE LA STABILITÉ

Le système de contrôle de la stabilité SCS détermine la direction que le conducteur désire prendre, selon la position du guidon, et intervient au besoin afin d'assurer le comportement approprié du véhicule. Si la situation le commande, le système freinera alors les roues individuellement et/ou réduira le couple à la roue arrière jusqu'à ce que le contrôle soit rétabli.

ABS SYSTÈME DE FREINAGE ANTIBLOCAGE

Des capteurs surveillent en permanence la vitesse de rotation des trois roues. Si l'une des roues est sur le point de se bloquer, le système ABS réduit brièvement la puissance de freinage sur celle-ci. Cette réduction de la force de freinage s'effectue par impulsions rapides sur chaque roue de façon indépendante.

TCS SYSTÈME D'ANTIPATINAGE

Le système antipatinage TCS réduit le couple moteur à la roue arrière lorsqu'un patinage excessif est détecté, cela, en modifiant l'allumage du moteur et l'injection de carburant. Cette fonction permet au roadster Spyder d'accélérer avec un apport de contrôle correctif minimal de la part du conducteur.

VOTRE CAN-AM SPYDER VOUS IMPRESSIONNERA... SOUS TOUS LES RAPPORTS.

TRANSMISSION MANUELLE (SM5) La transmission manuelle à 5 rapports conçue spécialement pour le roadster Can-Am Spyder assure des changements de vitesses en douceur. Elle est également dotée d'une véritable marche arrière mécanique.

TRANSMISSION SEMI-AUTOMATIQUE (SE5) Avec la transmission semi-automatique à 5 rapports du roadster Spyder, en option, plus besoin de changer les vitesses avec le pied. Plus besoin d'actionner un embrayage avec la main. Appuyez simplement sur un petit levier avec le pouce pour passer à un rapport supérieur, et avec l'index pour rétrograder.



C'est simple : le pouce pour passer à une vitesse supérieure, l'index pour rétrograder.



MOTEUR ROTAX 991 BICYLINDRE EN V

Au cours des 50 dernières années, plus de 6 millions de moteurs Rotax ont été construits afin de propulser les plus impressionnants véhicules, tant sur route que hors route. Le Can-Am Spyder RT est propulsé par le moteur Rotax 991 bicylindre en V doté d'une commande d'accélérateur électronique calibrée spécialement pour le mototourisme.

MOTEUR BICYLINDRE EN V

Ce moteur procure toute la puissance requise dans une plage de régimes plus large.

PERFORMANCES DU MOTEUR

100 ch à 7 500 tr/min.
80 lb-pi à 5 500 tr/min.

COMMANDE D'ACCÉLÉRATEUR ÉLECTRONIQUE

Procure une réponse optimale pour de meilleures performances et une plus grande économie de carburant.

SYSTÈME D'INJECTION ÉLECTRONIQUE DE CARBURANT

Procure une réponse instantanée, des accélérations vives, un démarrage facile et de plus grandes économies d'essence.

ENTRAÎNEMENT PAR COURROIE

Un entraînement par courroie assure des changements de rapports en douceur et un entretien facile.

DESS^{MC}

SYSTÈME DE SÉCURITÉ ENCODÉ NUMÉRIQUEMENT. Afin de réduire les risques de vol ou d'utilisation non autorisée, un roadster Can-Am Spyder ne peut démarrer sans la bonne clé électronique dûment encodée.

DPS^{MC}

SYSTÈME DE SERVODIRECTION DYNAMIQUE. Le DPS procure une assistance variable programmée par ordinateur qui ajuste les efforts de braquage requis en fonction de la vitesse, de la charge et du couple moteur. Ce dispositif optimise les efforts sur la direction afin d'assurer un confort accru, même à très basse vitesse.





MANTEAU DE SÉRIE DC

Manteau en denim fait de polyester et coton. Côtés ajustables et manches préformées pour un confort supérieur. Coupe pour femme également offerte.



PANTALON DE SÉRIE DC

Renforcement intérieur en Kevlar™ aux genoux, au siège et aux hanches. Rivets, boutons en caoutchouc et garnitures personnalisées. Coupe pour homme également offerte.



MANTEAU DE NYLON GTX

Doublure laminée en Sympatex™ respirante et à l'épreuve des intempéries et perméable à l'air pour une protection totale contre la pluie et le vent. Coupe pour femme également offerte.



PANTALON DE NYLON GTX

Doublure laminée en Sympatex™ respirante et à l'épreuve des intempéries. Taille ajustable et garnitures réfléchissantes pour une visibilité accrue. Coupe pour homme également offerte.

SPÉCIFICATIONS

MOTEUR ROTAX

Fabricant	BRP-Rotax
Type	991 bicylindre en V
Cylindrée	998 cm ³ (60,9 po ³)
Alésage	97 mm (3,82 po)
Course	68 mm (2,68 po)
Nombre de cylindres	2
Soupapes par cylindre	4 (DACT)
Puissance maximale	71 kW (100 ch) à 7 500 tr/min
Couple maximal	104 N.m (80 lb-pi) à 5 000 tr/min
Rapport de compression	12,2 à 1
Allumage	Électronique avec bobine à double sortie
Lubrification	Huile semi-synthétique 5W40 (grade d'été)
Échappement	Collecteur 2-en-1 avec convertisseur catalytique
Refroidissement	Par liquide
Injection	Électronique multipoint, corps de 51 mm

ROUAGE D'ENTRAÎNEMENT

Boîtes de vitesses	Manuelle à 5 rapports (SM5) avec marche arrière électronique à verrouillage
	Semi-automatique à 5 rapports (SE5) avec marche arrière électronique à verrouillage (modèles RT audio et commodité et RT-S)
Rapport de pont	28/79 avec courroie d'entraînement renforcée de fibre de carbone

GROUPE ÉLECTRIQUE

Magnéto	650 watts
Démarrateur	Électrique
Batterie	Scellée, sans entretien, 12 V, 21 A

SUSPENSION, CHÂSSIS ET DIRECTION

Suspension avant	Bras triangulaires doubles avec barre stabilisatrice
Course de suspension avant	151 mm/5,94 po avec amortisseurs à gaz et came réglable en 5 positions
Suspension arrière	Bras oscillant, avec amortisseur simple
Course de suspension arrière	145 mm/5,71 po, réglage pneumatique selon la charge (modèles RT et RT audio et commodité)
	145 mm/5,71 po, réglage électropneumatique au guidon selon la charge (modèle RT-S seulement)
Type de châssis	Cadre à longeron enveloppant SST Spyder
Direction	Servodirection dynamique DPS

PNEUS ET ROUES

Pneus avant	KR21 165/65R14
Pression nominale avant	90 à 117 kPa (13 à 17 psi)
Pneu arrière	KR21 225/50R15
Pression nominale arrière	179 à 207 kPa (26 à 30 psi)
Roues avant	Aluminium, 355 x 127 mm (14 x 5 po) Argent métallique (modèles RT et RT audio et commodité) Chrome fumé (modèle RT-S seulement)
Roue arrière	Aluminium, 381 x 178 mm (15 x 7 po) Argent métallique

FREINS

Type	Frein entièrement hydraulique aux 3 roues, actionné au pied
Freins avant	Étriers à 4 pistons de 31,75 mm/1,25 po (diamètre), disques de 250 x 6 mm/10,2 x 0,25 po
Frein arrière	Étrier à piston simple flottant de 38,1 mm/1,5 po (diamètre), disque de 250 x 6 mm/10,2 x 0,25 po
EBD	Répartition électronique de la force de freinage
ABS	Système de freinage antiblocage
Frein de stationnement	Électromécanique avec actionneur sur l'étrier arrière

SÉCURITÉ

VSS	Système de stabilité du véhicule
ABS	Système de freinage antiblocage
TCS	Système d'antipatinage à l'accélération
SCS	Contrôle de la stabilité avec atténuation du roulis
DPS	Servodirection dynamique
DESS	Système de sécurité encodé numériquement

DIMENSIONS ET POIDS

Poids à sec	421 kg (929 lb)
Charge maximale du rangement avant	16 kg (35 lb)
Charge totale sur le véhicule	240 kg (525 lb)
Capacité de remorquage	181,4 kg (400 lb)
Réservoir de carburant	25 litres
Réservoir d'huile	3,9 litres
Réservoir du liquide de refroidissement	3,2 litres
PNBV	671 kg (1 477 lb)
Garde au sol	115 mm (4,5 po)
Hauteur hors tout	1 510 mm (59,4 po)
Longueur hors tout	2 667 mm (105 po)
Largeur hors tout	1 572 mm (61,9 po)
Hauteur de la selle (dessus)	772 mm (30,4 po)
Empattement	1 708 mm (67,2 po)
Voie avant	1 384 mm (54,5 po)
Type d'essence	Sans plomb, (indice d'octane minimal : 91)

VOLUME DE RANGEMENT

Total	155 litres
Avant	58 litres
Boîte à gants	2 litres
Latéral gauche	26 litres
Latéral droit	26 litres
Arrière	43 litres

COULEURS

Argent pleine lune	(modèles RT et RT audio et commodité seulement)
Bleu orbital	(modèles RT audio et commodité et RT-S seulement)
Noir éternel	(modèle RT-S seulement)

INSTRUMENTATION

Deux indicateurs analogiques et écran couleur à matrice de points : vitesse, tachymètre, température du liquide de refroidissement, niveau d'essence, rapport engagé, odomètre, totalisateur partiel, horomètre, température ambiante

CARACTÉRISTIQUES

	RT	RT audio et commodité	RT-S
Pare-brise élevé avec hauteur à réglage électrique	X	X	X
Déflecteurs d'air (conducteur)	X	X	X
Régulateur de vitesse électronique	X	X	X
Frein de stationnement électronique	X	X	X
Poignées chauffantes de guidon (conducteur)	X	X	X
Système audio AM/FM intégrée, commandes au guidon, deux haut-parleurs avant, ajustement du volume selon la vitesse	•	X	X
Intégration de iPod dans le compartiment de rangement arrière, commandes complètes au guidon, interface visuelle sur écran à matrice de points	•	X	X
Entrée lecteur audio 3,5 mm dans le compartiment arrière, contrôle du volume au guidon	•	•	X
Deux haut-parleurs additionnels à l'arrière, commande audio pour le passager	•	•	X
Selle RT haut de gamme avec dossier pour le passager et soutien lombaire pour le conducteur	X	X	X
Repose-pieds ajustables (passager)	X	X	X
Appuie-bras (passager)	X	X	X
Poignées chauffantes (passager)	•	X	X
Centre de commandes électroniques (RECC) avec feux décoratifs à DEL	X	X	X
Phares antibrouillard	•	•	X
Éclairage accent, phares avant à 5 DEL	•	•	X
Prise auxiliaire 12 volts dans le coffre arrière	X	X	X
Télécommande d'ouverture électronique du compartiment de rangement avant	•	X	X
Ensemble « édition spéciale » exclusif	S.O.	S.O.	X
Éclairage du compartiment de rangement avant	•	•	X
Revêtement pour compartiment de rangement avant	•	•	X
Bâche de protection de voyage	•	•	X
Suspension arrière à réglage électronique	S.O.	S.O.	X
Barillet pour verrouillage de la remorque	X	X	X
Garantie de 2 ans	X	X	X

X – De série • – Option



RT

12

MANTEAU « CALIBER »

Tissu hautement résistant à l'usure. Doté de la technologie d'imperméabilité à l'eau et au vent et de respirabilité RPM MAX. Coupe pour homme également offerte.



GPS

Système de navigation Garmin Zumo™ 660 avec support adapté spécifiquement pour le guidon du roadster RT. Écran tactile couleur facile à lire de 4,3 po (10,9 cm) et compatibilité Bluetooth.



CASQUE HYBRIDE CAN-AM ST-1

Casque innovateur et léger inspiré des modèles pour moto. Trois configurations distinctes : aération à jets, à prise d'air et intégrale.



SYSTÈME DE COMMUNICATION (CÂBLÉ)

Casque d'écoute avec microphone facilitant les communications entre conducteur et passager. Disponible en option sur tous les modèles RT.

PRÊT POUR LA RANDONNÉE

Ces vêtements et accessoires d'origine Can-Am vous permettront de vous balader avec style et en tout confort.



AFFICHEZ VOTRE INDIVIDUALITÉ. EN GROUPE.

Partir en randonnée en roadster Can-Am Spyder est encore plus excitant lorsque vous le faites entre amis. Rouler à ciel ouvert. Sur de longues distances. Et tous les arrêts en chemin. Visitez spyderryder.com afin de connaître d'autres propriétaires Can-Am Spyder de votre région, échanger des anecdotes et des photos de voyage, et pour demeurer informé des prochains événements de la communauté Spyder. Après tout, c'est toujours plus amusant en groupe!

RT
14

RT
15



LE MONDE EST NOTRE TERRAIN DE JEU.

Que ce soit sur la neige, sur l'eau, sur route ou hors route, le plaisir est au rendez-vous avec BRP, dont le sens de l'innovation et la passion pour l'aventure procurent une expérience ultime en matière de sport motorisé. Car en définitive, vos moments de loisir devraient toujours être des moments de pur plaisir.

SKI-DOO® LYNX® SEA-DOO® EVINRUDE® JOHNSON® ROTAX® CAN-AM™